

ADDITIONAL INFORMATION NO. 1

Public Contract name: High Capacity Roughing Pump System

Contracting Authority: Fyzikální ústav AV ČR, v.v.i.
Registered office: Na Slovance 2, 182 21 Prague 8
Company identification No. 68378271
Tax identification No. CZ68378271

(hereinafter referred to as the "**Contracting Authority**")

In Prague on 29th October 2015

Above mentioned Contracting Authority pursuant to Sec. 49 of the Act n. 137/2006 Coll., on Public Contracts (hereinafter as "Act") is announcing Additional Information regarding the Tender Documentation of the above mentioned below-the-threshold Public Contract on Supplies awarded in open procedure pursuant to Sec. 27 of the Act.

Question no. 1

I would like to ask you for additional information concerning your request: "REQ-010821/A The pump shall not be excluded from installation into areas with ionizing radiation and EMP".

Query: In our understanding requested pumps could be exposed to ionizing radiation and electromagnetic pulse. We would like to ask you for quantification of these conditions.

Answer: The pumps will be installed in an area, where we do not expect presence of EMP radiation. Ionizing radiation will be present, however, it is very difficult to quantify its levels at this stage. We expect that the average dose rate will be about 50microSv/day in the area where the pumps will be installed. We do know, that this information is not sufficient, therefore we require only a confirmation that the pump manufacturer does not explicitly forbid in the documentation (manual, technical specification) usage of pumps in the areas with presence of ionizing radiation and EMP.

Question no. 2

1) What are the parameters of the ionized radiation and EMP, which must withstand the pumping system?

2) The Silencer is meant the standard output of the pump system? Or is required solution with overall housing assembly for reducing noise?

3) Should it be integrated into the check valve assembly, that in a power failure occurred pumped air into the pipe?

Answer: Ad1) The pumps will be installed in an area, where we do not expect presence of EMP radiation. Ionizing radiation will be present, however, it is very difficult to quantify its levels at this stage. We expect that the average dose rate will be about 50microSv/day in the area where the pumps will be installed. We do know, that this

information is not sufficient, therefore we require only a confirmation that the pump manufacturer does not explicitly forbid in the documentation (manual, technical specification) usage of pumps in the areas with presence of ionizing radiation and EMP.

Ad2) Silencer is meant standard silencer at the outlet flange of the pump system. No additional case is required.

Ad3) Check valve does not need to be integrated in the system.

The above mentioned answers do not change the tender conditions in the meaning of the Sec. 40 (3) of the Act.

The Contracting Authority has decided to extend the bid submission deadline based on the fact that delayed requirements on additional information pursuant to Sec. 49 (1) of the Act have been accepted by the Contracting Authority and the Contracting Authority provides the appropriate time to take this Additional Information no.1 into consideration to potential bidders.

Bids shall be submitted not later than on **9. 11. 2015** at **1:00 PM** at the following address: **OTIDEA a.s., Building METEOR C, Thámova 681/32, 180 00 Prague 8 - Karlín.** Bids may be delivered in any appropriate manner (by post, courier service, in person, etc.) at the address above on working days from 8:30 AM to 3:30 PM; by 1:00 PM only on the final day of the term. Any other delivery shall not be deemed proper submission of a bid.

Envelopes shall be opened on **9. 11. 2015** at **1:00 PM** at the seat of OTIDEA a.s. at **Building METEOR C, Thámova 681/32, 186 00 Praha 8 - Karlín.**

Mgr. Zuzana Šenoldová
OTIDEA a.s.